

Kamer
van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1988

7 JULI 1988

WETSVOORSTEL

op de milieugevaarlijke stoffen

(Ingediend door de heer Vanvelthoven,
Mevr. Lefever en de heren Sleeckx
en Timmermans)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Onderhavig wetsvoorstel is erop gericht drie uiterst milieu- en gezondheidsschadelijke produkten, met name asbestos, cadmium en de ozonlaag-aantastende halogenkoolwaterstoffen (CFK's) op een termijn van 5 jaar in België geheel of gedeeltelijk uit productie te nemen. Verder wordt aan de Koning machting verleend om gelijkaardige maatregelen te treffen voor andere produkten waarvan vast komt te staan dat zij vergelijkbare gevarenkarakteristieken vertonen, zodat een produktieverbod de enige deugdelijke oplossing is om verdere milieu- en gezondheidsschade te voorkomen.

De aard van de voorgestelde maatregelen kadert trouwens volkomen in de geest van het huidige regeerakkoord, waarin de (nationale) regering zich « het vaststellen van produktnormen ter voorkoming van milieuverontreiniging » voorneemt.

Waarom dit relatief ingrijpend voorstel ?

Laten we achtereenvolgens de verschillende geviseerde stoffen van naderbij bekijken.

I. — ASBEST

Zoals bekend vindt het gebruik van asbestos zijn oorsprong in een aantal gegeerde eigenschappen ervan : slijtvastheid, hoge trekweerstand, onbrand-

Chambre
des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1988

7 JUILLET 1988

PROPOSITION DE LOI

relative aux substances
nuisibles à l'environnement

(Déposée par M. Vanvelthoven, Mme Lefever
et MM. Sleeckx et Timmermans)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi vise à interdire totalement ou partiellement, dans un délai de cinq ans, la production en Belgique de trois substances hautement nuisibles à l'environnement et à la santé : l'amiante, le cadmium et les hydrocarbures halogénés qui détruisent la couche d'ozone de la stratosphère. Elle vise en outre à habiliter le Roi à prendre des mesures similaires à l'encontre d'autres substances, s'il s'avère que celles-ci représentent un danger comparable et que le seul moyen efficace de protéger l'environnement et la santé publique est d'en interdire la production.

La nature des mesures proposées est d'ailleurs parfaitement conforme à l'esprit de l'accord de gouvernement qui prévoit « la détermination de normes de produits afin d'éviter la détérioration de l'environnement ».

Pourquoi cette proposition relativement radicale ?

Examinons de plus près chacune des trois substances visées.

I. — L'AMIANTE

Comme on le sait, l'amiante est utilisé en raison de certaines qualités qu'il présente : résistance à l'usure, haute résistance à la traction, incombustibilité, pou-

baarheid, isolatievermogen, hitteresistentie, chemische neutraliteit en een goed inbettingsvermogen. Deze eigenschappen komen in wisselende verhouding voor bij de verschillende asbestsoorten : chrysotiel, amosiet, crocidoliet, anthofyliet, aktinoliet, tremoliet. Asbest wordt op zeer uiteenlopende wijzen toegepast en voornamelijk voor isolatieprodukten, bouwmateriaal, spuitlagen, asbesttextiel, frictiematerialen.

De uiterst fijne asbestvezels zijn zeer licht en blijven heel lang in de lucht zweven, eenmaal op de grond dwarrelen zij weer op bij de minste luchtverplaatsing. De kans dat zij ingeademd worden door de mens is vrij groot. De vezels dringen dan zeer diep in het lichaam binnen en gaan er de normale functies verstören. Gezien het in de loop der tijd toegenomen gebruik en de uitdeinende toepassingen, komen steeds meer mensen in aanraking met asbest.

De onder invloed van de EEG-richtlijnen getroffen beperkende en beschermende maatregelen sorteren onvoldoende effect gezien de permanente verontreiniging door de reeds in gebruik zijnde produkten (door gebruik, verwering, slijtage) en door het feit dat vezels vrijkomen bij het slopen van gebouwen en voertuigen waarin vroeger asbest werd verwerkt. Het asbestprobleem is derhalve een omvangrijk milieu- en volksgezondheidsprobleem. Asbest verontreinigt de lucht, het water en de bodem en komt zelfs in het voedsel terecht. Asbest veroorzaakt allerlei ziekten zoals asbestose, longkanker, mesotheliom, enz... Het risico op ziekte neemt toe in verhouding tot de dosis, maar een absoluut veilige ondergrens bestaat niet.

De Belgische wetgeving, die geïncorporeerd is in het ARAB en die de toepassing is van de "vakste variant die de EEG-richtlijn toelaat, richt zich vooral op professioneel blootgestelden; de maatregelen ter bescherming van de bevolking zijn absoluut onvoldoende. Daarom wordt naar buitenlands voorbeeld (Demarken bijvoorbeeld) voorgesteld om te komen tot een volledig verbod op produktie en invoer van asbest en asbesthoudende produkten. Daarbij wordt een aanpassingsperiode van 5 jaar voorzien die de industrie moet toelaten over te schakelen op vervangprodukten. Deze vervangprodukten zijn veelal aanwezig (zie het Dossier Asbest, Uitgave Werkgroep Milieudefensie, Bond Beter Leefmilieu, blz. 37-38). De kostprijs van deze vervangprodukten zal aanzienlijk dalen wanneer de markt groter wordt door de voorgestelde maatregelen, zodat het prijsverschil tot aanvaardbare proporties wordt teruggedrongen.

voir isolant, résistance à la chaleur, neutralité chimique et grande facilité d'inclusion. Ces caractéristiques se retrouvent, à des degrés divers, dans les différentes variétés d'amiante : le chrysotyle, l'amosite, le crocidolite, l'anthophyllite, l'actinolite et la tremolite. L'amiante a des applications extrêmement variées et est utilisé principalement dans les produits isolants, les matériaux de construction, les moussages, les textiles ignifugés et les matériaux de friction.

Extrêmement fines et très légères, les fibres d'amiante restent très longtemps en suspens dans l'air et s'envolent de nouveau au moindre déplacement d'air. Le risque d'inhalation est dès lors relativement élevé. Les fibres inhalées pénètrent au plus profond de l'organisme et perturbent son fonctionnement. Etant donné l'utilisation croissante et les applications sans cesse plus nombreuses de l'amiante, de plus en plus de personnes sont en contact avec cette substance.

Les mesures de limitation et de protection prises sous l'influence des directives européennes s'avèrent insuffisantes eu égard à la pollution permanente provoquée par l'utilisation, l'effritement et l'usure des produits mis en œuvre et compte tenu de la libération de fibres d'amiante lors de la destruction de bâtiments et de véhicules qui comportent des matériaux contenant de l'amiante. L'amiante constitue donc une menace grave pour l'environnement et la santé publique : il pollue l'air, l'eau et le sol et contamine même notre alimentation. L'amiante est à l'origine de diverses maladies telles que l'asbestose, le cancer du poumon, le mésothéliome, etc. Le risque de maladie est proportionnel à la dose absorbée, mais il n'existe pas de seuil absolu sous lequel le risque est nul.

La législation belge, qui est contenue dans le RGPT, correspond à la variante minimale autorisée par la directive européenne et vise essentiellement les personnes exposées à l'amiante dans le cadre de leur profession; les mesures de protection de la population sont totalement insuffisantes. C'est la raison pour laquelle nous proposons qu'à l'exemple de ce qui se fait à l'étranger, et notamment au Danemark, la production et l'importation d'amiante et de produits contenant de l'amiante soient totalement interdites. Une période d'adaptation de cinq ans est prévue afin de permettre à l'industrie de se convertir à l'utilisation de produits de remplacement. Bon nombre de ces produits existent d'ailleurs déjà (cf. Dossier Asbest, édition du « Werkgroep Milieudefensie, Bond Beter Leefmilieu », pp. 37-38). Le coût de ces produits de remplacement devrait baisser considérablement, du fait que les mesures proposées feront augmenter les quantités vendues et auront donc pour effet de ramener la différence de prix à un niveau acceptable.

II. — CADMIUM

Cadmium komt van nature slechts in geringe hoeveelheden voor in het milieu (lithosfeer, hydrosfeer,

II. — LE CADMIUM

A l'état naturel, le cadmium ne se trouve qu'en faibles quantités dans la lithosphère, l'hydrosphère, l'at-

atmosfeer, biosfeer), de jaarlijkse emissies van cadmium in de atmosfeer uit natuurlijke bronnen wordt voor de hele aarde geschat op 843 ton.

Cadmium wordt door de mens gewonnen als nevenprodukt uit voornamelijk zinkertsen (deze bevatten 0,1 tot 0,5 % cadmium).

De produktie van cadmium hangt grotendeels af van de activiteiten in de zinkindustrie en in mindere mate van de lood- en koperindustrie. In België werd in 1986 nog 1 380 ton geproduceerd (westerse wereld : 12 à 15 000 ton per jaar), door drie bedrijven : Vieille Montagne (Balen), Metallurgie Hoboken (Overpelt) en Société de Prayon (Rupel).

Cadmium wordt hoofdzakelijk gebruikt voor het cadmeren (aanbrengen van een dunne laag op metaal om het te beschermen tegen corrosie), in pigmenten (voornamelijk geel, oranje en rood) die worden toegepast in kunststoffen, verf, email, glazuur, in stabilisatoren (PVC), in batterijen en voor legeringen.

Cadmium is een zwaar metaal dat makkelijk wordt opgenomen door micro-organismen, planten en dieren. Gezien de mens aan het einde van de voedselketen staat, kan hij een aanzienlijke hoeveelheid binnenkrijgen. Hoge doses cadmium zouden volgens de WHO niernekrosen kunnen veroorzaken evenals beenderziekten en beenderweekheid die leidt tot skeletmisvorming en pseudobreuken. Langdurige blootstelling aan lage doses kan prostaatkanker en allerlei niercomplicaties veroorzaken. Daarnaast bestaat het vermoeden dat cadmium het reactievermogen aantast, de intelligentie negatief beïnvloedt en motorische storingen teweeg brengt. Ook erfelijk materiaal zou beschadigd kunnen worden.

In België werden tot op heden nauwelijks maatregelen van wetgevende aard genomen om de verontreiniging door cadmium te voorkomen. Er werden enkel emissienormen voor afvalwater bepaald in uitvoering van een EEG-richtlijn, evenals basiskwaliteitsnormen voor het oppervlaktewater.

Naar onze mening dringen maatregelen aan de bron zich op. Niet alleen moeten strikte maatregelen opgelegd worden aan bedrijven die cadmium verwerken of winnen, teneinde de verontreiniging van het omliggende milieu te beperken tot het laagst mogelijke niveau; er moeten ook maatregelen getroffen worden om het gebruik van cadmium in produkten die later als afval in het milieu terecht komen zo beperkt mogelijk te houden. Gezien de samenhang met de produktie en verwerking van zink, koper en lood, is een algeheel produktieverbod niet realiseerbaar. Wel kan de aanwending beperkt worden tot produkten die zich in een kringloop bevinden of tot produkten waarvoor vooralsnog geen alternatieven vorhanden zijn.

mosphère et la biosphère, les émissions naturelles de cadmium dans l'atmosphère étant estimées à 843 tonnes par an pour toute la terre.

Toutefois, le cadmium s'obtient aussi par la filière industrielle, comme sous-produit, principalement à partir de minerais de zinc (qui contiennent de 0,1 à 0,5 % de cadmium).

La production de cadmium dépend donc pour une bonne part des activités de l'industrie du zinc et, dans une moindre mesure, de celles de l'industrie du plomb et du cuivre. En Belgique, 1 380 tonnes ont encore été produites en 1986, et ce, par trois entreprises : Vieille Montagne (Balen), Metallurgie Hoboken (Overpelt) et Société de Prayon (Rupel) (production du monde occidental : 12 à 15 000 tonnes par an).

Le cadmium est utilisé principalement pour le cadmiage (application d'une fine couche sur le métal afin de le protéger contre la corrosion), dans les pigments (principalement le jaune, l'orange et le rouge) qui sont employés pour la préparation des matières synthétiques, des peintures, de l'email et des vernis, dans les stabilisateurs (PVC), ainsi que pour la fabrication des piles et pour les alliages.

Le cadmium est un métal lourd qui est facilement assimilé par les micro-organismes, les plantes et les animaux. L'homme, qui est le dernier maillon de la chaîne alimentaire, peut en absorber une quantité considérable. Selon l'OMS, des doses élevées de cadmium pourraient provoquer des nécroses rénales ainsi que des ostéopathies et une ostéomalacie qui entraîne des malformations du squelette et des pseudo-fractures. Une exposition prolongée à de faibles doses peut provoquer le cancer de la prostate et toute une série de complications rénales. En outre, on soupçonne le cadmium d'affecter la capacité de réaction, de porter atteinte à l'intelligence et de provoquer des troubles moteurs. Il pourrait également endommager le matériel génétique.

Il n'existe actuellement en Belgique pour ainsi dire aucune disposition légale destinée à prévenir la pollution par le cadmium. On s'est borné à fixer des normes d'émission pour les eaux usées, en exécution d'une directive européenne, et des normes de base en ce qui concerne la qualité des eaux de surface.

Nous estimons que c'est à la source qu'il faut appliquer des mesures. Il faut non seulement imposer des normes strictes aux industries qui utilisent ou produisent du cadmium, afin de limiter au maximum la pollution de la zone environnante, mais également prendre des mesures pour limiter autant que possible l'utilisation de cadmium pour la fabrication de produits qui sont finalement rejetés dans l'environnement sous forme de déchets. Etant donné que la production du cadmium est étroitement liée à la production et la transformation du zinc, du cuivre et du plomb, il est impossible d'en interdire totalement la production. Il est cependant possible d'en limiter l'utilisation aux produits destinés à être recyclés et aux produits pour lesquels il n'existe pas encore de produit de substitution.

Thans wordt een verbod op het gebruik van cadmium voorgesteld voor die produkten waarvoor een cyclus van hergebruik onvoldoende kan worden uitgebouwd en gecontroleerd, zodat het risico dat het cadmium in het milieu terecht komt te groot is.

Bijvoorbeeld :

- lichtere gasdichte accus voor gebruik in onder andere rekenmachines, foto- en filmapparatuur, klein handgereedschap en communicatieapparatuur,
- pigmenten,
- stabilisatoren,
- halfgeleiders, elektrische contacten, TL-buizen, TV-apparaten en lichtgevoelig materiaal.

Aan de Koning wordt machtiging verleend om in de toekomst het gebruik van cadmium te verbieden voor bepaalde toepassingen waarvoor thans nog geen milieuvriendelijke alternatieven bestaan.

Bijvoorbeeld :

- bepaalde legeringen (sprinkler-installaties, radiatoren van auto's, regelstaven kerninstallaties).

III. — FREON

Alles wijst erop dat de aftakeling van de ozonlaag het gevolg is van de uitworp van chloor-, fluor- en broomkoolwaterstoffen, de zogenaamde halogeenkoolwaterstoffen.

De gevollen van de aantasting van de ozonlaag zijn ondertussen genoegzaam bekend : de ozonlaag beschermt het leven op aarde tegen de ultraviolette straling van de zon. De afbraak gaat gepaard met een spectaculaire stijging van de huidkankers, het biologische leven van de zeeën loopt gevaar, alsmede bepaalde landbouwgewassen.

Ook al zou vandaag de emissie van ozonlaag-aantastende stoffen worden gestopt, dan zal het zeker nog honderd jaar duren vooraleer de ozonlaag zich heeft hersteld. Zolang de uitgeworpen hoeveelheden niet worden teruggebracht tot 5 à 15 % van het huidige niveau zal de aantasting alleen maar verergeren.

Onder de ozonaantastende halogeenkoolwaterstoffen zijn vooral twee freons, freon 11 en 12, voor naar schatting 70 % van de afbraak van de ozonlaag verantwoordelijk.

Toepassingen van deze freons zijn :

- drijfgas in spuitbussen (± 50 %),
- koelvloeistof in koelinstallaties, vriesinstallaties en airconditioners,
- blaasmiddel bij de vervaardiging van polystyreen- en polyurethaan schuim,
- schoonmaakmiddelen.

Behalve voor toepassingen van freons in spuitbussen met medicijnen zijn in de V.S. en de Scandi-

Il est proposé d'interdire l'utilisation de cadmium pour la fabrication de produits pour lesquels on ne peut développer et contrôler un cycle de réemploi dans une mesure suffisante pour éviter que le risque d'une diffusion de cadmium dans l'environnement soit trop important.

Exemples de tels produits :

- accumulateurs légers et étanches au gaz pour calculatrices, matériel photographique et de prise de vue, petit outillage et appareils de communication,
- pigments,
- stabilisateurs,
- semi-conducteurs, contacts électriques, tubes fluorescents, téléviseurs et matériel photosensible.

Le Roi est habilité à interdire à l'avenir l'utilisation de cadmium pour certaines applications pour lesquelles il n'existe pas encore, à l'heure actuelle, de produit ou matériel de substitution non polluant.

Exemples :

- certains alliages (réseaux d'extinction sprinkler, radiateurs pour voitures, barres de commande dans les installations nucléaires).

III. — LE FREON

Tout porte à croire que les émissions d'hydrocarbures chlorés, fluorés et bromés, c'est-à-dire d'hydrocarbures halogénés, sont responsables de la détérioration de la couche d'ozone.

Les conséquences de la dégradation de cette couche d'ozone, qui protège la vie sur terre contre les rayons ultra-violets du soleil, sont aujourd'hui suffisamment connues : on enregistre une augmentation spectaculaire du nombre de cancers de la peau, notre patrimoine biologique marin est menacé et certaines plantes agricoles sont en péril.

Même si l'on stoppait aujourd'hui les émissions de substances responsables du « trou d'ozone », il faudrait certainement attendre cent ans avant que la couche d'ozone ne se soit entièrement reconstituée. Le « trou » ne fera que s'agrandir tant que les quantités émises n'auront pas été ramenées à 5 à 15 % de leur niveau actuel.

On estime que, parmi les hydrocarbures halogénés qui détériorent la couche d'ozone, deux types de fréon, le fréon 11 et le fréon 12, sont responsables de 70 % du dommage causé.

Ces types de fréon sont utilisés :

- comme gaz propulseur dans les aérosols (environ 50 %);
- comme fluide frigorifique dans les installations de réfrigération et de congélation et dans les conditionneurs d'air;
- comme agent gonflant lors de la fabrication de la mousse polystyrène et de polyuréthane;
- comme produits d'entretien.

Aux Etats-Unis et dans les pays scandinaves, le fréon utilisé dans les aérosols est remplacé par des

navische landen alle freons in spuitbussen vervangen door milieuvriendelijke produkten.

Als koelvloeistof zouden freon 11 en 12 vervangen kunnen worden door het aanzienlijk minder schadelijke freon 134 (geen effect op de ozonlaag, wel broeikaseffect). Voor de produktie van piepschuim zou een vacuüm produktietechniek kunnen worden aangewend die het gebruik van freon 11 en 12 als blaasmiddel overbodig maakt. Voor schoonmaakmiddelen bestaan er eveneens alternatieven.

Dit alles doet ons besluiten dat een verbod op produktie en gebruik van freon 11 en 12 gewettigd is, gezien alternatieven aanwezig zijn.

L. VANVELTHOVEN
O. LEFEBER
J. SLEECKX
J. TIMMERMANS

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Met ingang van 1 juli 1993 is de produktie, de verkoop en de invoer van asbest en produkten die er bevatten, verboden, behoudens wat betreft de handelingen die worden gesteld in het kader van het afvalstoffenbeleid en dit onverminderd de daarop van toepassing zijnde rechtsbepalingen.

Art. 2

§ 1. Met ingang van 1 juli 1993 is het gebruik van cadmium bij de vervaardiging van volgende produkten verboden :

- lichte accu's voor gebruik in ondermeer rekenmachines, foto- en filmapparatuur, klein handgereedschap en communicatieapparatuur,
- pigmenten,
- stabilisatoren,
- halfgeleiders, elektrische contacten, TL-buizen, TV-apparaten en lichtgevoelig materiaal.

Met ingang van dezelfde datum is het cadmeren van metaal verboden.

§ 2. De in § 1 bedoelde produkten die cadmium bevatten, mogen niet worden ingevoerd.

§ 3. De Koning kan het in § 1 en § 2 bedoelde produktie- en invoerverbod uitbreiden tot andere produkten, inzoverre milieuvriendelijke alternatieven beschikbaar worden.

produits écologiques, sauf lorsqu'il s'agit d'aérosols contenant des substances médicamenteuses.

Comme fluides frigorifiques, les freons 11 et 12 pourraient être remplacés par le fréon 134, un gaz beaucoup moins nocif (il n'a aucun effet sur la couche d'ozone, mais provoque néanmoins un effet de serre). Pour la fabrication du polystyrène expansé, on pourrait recourir à un procédé de fabrication sous vide qui rend superflue l'utilisation des freons 11 et 12 comme agent gonflant. Des composants qui peuvent remplacer le fréon pour la fabrication des produits d'entretien sont par ailleurs disponibles.

Puisqu'il existe des solutions de remplacement, nous pouvons affirmer, en conclusion, qu'il serait justifié d'interdire la production et l'utilisation des freons 11 et 12.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

A partir du 1^{er} juillet 1993, la production, la vente et l'importation d'amiant et de produits qui en contiennent sont interdites, sauf en ce qui concerne les opérations qui s'inscrivent dans le cadre de la politique des déchets, et ce, sans préjudice des dispositions légales qui s'y appliquent.

Art. 2

§ 1^{er}. A partir du 1^{er} juillet 1993, il est interdit d'utiliser du cadmium pour fabriquer les produits suivants :

- les accumulateurs légers destinés notamment aux machines à calculer, au matériel photographique et de prise de vue, au petit outillage et aux appareils de communication;
- les pigments;
- les stabilisateurs;
- les semi-conducteurs, les contacts électriques, les tubes fluorescents, les téléviseurs et le matériel photosensible.

A partir de cette même date, le cadmiage de métaux est interdit.

§ 2. Il est interdit d'importer les produits visés au § 1^{er} qui contiennent du cadmium.

§ 3. Le Roi peut étendre à d'autres produits l'interdiction de production et d'importation prévue aux § 1^{er} et 2, pour autant qu'il existe des produits de remplacement qui ne nuisent pas à l'environnement.

Art. 3

§ 1. Met ingang van 1 juli 1993 en overminderd de thans reeds geldende afspraken met betrekking tot de beperking van produktie en gebruik, is de produktie van freon 11 en 12, evenals de aanwending ervan in om het even welk produkt of bij om het even welk procédé verboden.

§ 2. De invoer van produkten die freon 11 en 12 bevatten, is verboden.

Art. 4

§ 1. De Koning kan om redenen van volksgezondheid en milieubescherming de gepaste maatregelen treffen teneinde het gebruik van andere milieugevaarlijke stoffen te beperken of te verbieden.

§ 2. De Minister die bevoegd is voor het Leefmilieu laat, met het oog op het bepaalde in §1, het nodige onderzoek verrichten teneinde een lijst op te stellen van produkten die bijzonder gevaarlijk zijn voor het milieu en de volksgezondheid en welke een prioritaire behandeling behoeven.

Art. 5

Overtredingen van artikel 1, artikel 2, § 1 en § 2 en artikel 3, alsmede van de besluiten getroffen in uitvoering van artikel 2, § 3 en artikel 4, § 1 worden gestraft met een geldboete van 100 000 tot 1 000 000 frank en met een gevangenisstraf van 3 maanden tot 2 jaar of met één van deze straffen alleen.

15 juni 1988.

L. VANVELTHOVEN
O. LEFEBER
J. SLEECKX
J. TIMMERMANS

Art. 3

§ 1^{er}. A partir du 1^{er} juillet 1993 et sans préjudice des accords en vigueur concernant la limitation de leur production et de leur utilisation, la production de fréon 11 et de fréon 12, ainsi que leur utilisation pour la fabrication de tout produit ou dans tout procédé, sont interdites.

§ 2. L'importation de produits contenant du fréon 11 ou du fréon 12 est interdite.

Art. 4

§ 1^{er}. Le Roi peut, pour des raisons de santé publique et de protection de l'environnement, prendre des mesures appropriées en vue de limiter ou d'interdire l'utilisation d'autres substances nuisibles à l'environnement.

§ 2. En vue de l'exécution du § 1^{er} du présent article, le ministre qui a l'environnement dans ses attributions fait procéder aux investigations nécessaires en vue de dresser la liste des produits qui sont particulièrement nuisibles à l'environnement et à la santé publique et qui requièrent une intervention prioritaire.

Art. 5

Les infractions à l'article 1^{er}, à l'article 2, § 1^{er} et § 2, et à l'article 3, ainsi qu'aux arrêtés pris en exécution de l'article 2, § 3, et de l'article 4, § 1^{er}, de la présente loi sont punies d'une amende de 100 000 francs à 1 000 000 de francs et d'une peine d'emprisonnement de 3 mois à 2 ans ou d'une de ces peines seulement.

15 juin 1988.